



0096265657056



C

التاريخ : 28/07/2009
الرقم: DJH/Fin/141/2009

المادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

SEMI ANNUAL- DARAT-28/7/2009

عمان- الأردن

الموضوع: البيانات المالية النصف سنوية
كما في 30 حزيران 2009

C

تحية طيبة وبعد ،،

استناداً إلى المادة (6) من تعليمات الإفصاح والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق لسنة 2004 ،
نرفق لكم طيه القوائم المالية الموحدة للشركة لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 حزيران 2009
مراجعة من قبل مدقق حسابات الشركة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،،،

د. خالد الوزني

الرئيس التنفيذي

اليوم
٧/٢٩

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
السجل التجاري
٢٩ تموز ٢٠٠٩
الرقم التسلسلي ١٤١
رقم الملف
الجهة المختصة

دارات الادخلة القابضة
DARAT JORDAN HOLDINGS

P.O.Box 930428 Amman 11193 Jordan
Tel: +962 6 565 6771
Fax: +962 6 565 3854
www.darat.jo

Received Time 28. Jul. 15:39

0096265657056

شركة دارات الأردنية القابضة المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٩

0096265657056

إرنست ويونغ
محاسبون قانونيون
محدرون برصيد ١١٤٠
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
مناخ: ٠٠٩٦٢ ٦٥٦ ٠٠٩٦٢ ٦٥٦
فكس: ٠٠٩٦٢ ٦٥٦ ٤٣٠٠
www.ey.com/me

إرنست ويونغ

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
إلى مجلس إدارة شركة دارات الأردن القابضة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

ملزمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة دارات الأردن القابضة للمساهمة العامة المحدودة وشركاتها التابعة (ويشار إليهم معاً بالمجموعة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التحقق من أن نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل متلقي الحسابات المستقلة للمنشأة. إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستشارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فالأمر لا يبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

إرنست ويونغ
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٣ تموز ٢٠٠٩

0096265657056

شركة دارات الأردنية القابضة المساهمة العامة المحدودة
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة
كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ (غير مدققة)

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	الموجودات
ديار	ديار	
١٣٠,١٧٧	١٧٢,٤٨٥	موجودات غير متداولة
-	٢,٤٨٠,٠٦٨	ممتلكات ومعدات
٨٣٦,٨٠٧	-	استثمارات عقارية
٤٤٨٧,٣٥٤	٥٠,٤٢٣,٠٤	دفعات على حساب شراء أراضي
-	٢٩٠,٠٠٠	مشاريع تحت التنفيذ
-	٢٠,٠٠٠	استثمار في شركات حليفة
٣٣,٦٤٩	-	الشهرة
٥,٤٨٧,٩٨٧	٨,٠٠٣,٨٥٧	موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٣٤٥,٩٠٨	١٤٤,٢٤٢	موجودات متداولة
٣٧٢,١٢٠	٤٣٦,٤٩٩	موجودات مالية للمتاجرة
٨,٦٤٣,٣٩٧	٧,٠٦٠,٧٣٥	أرصدة مدينة أخرى
٩,٣٦١,٤٢٥	٧,٦٤١,٤٧٦	نقد وودائع لصيرة الأجل
١٤,٨٤٩,٤١٢	١٥,٦٤٥,٣٣٣	مجموع الموجودات
١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	حقوق الملكية والمطلوبات
(٢٢٩,٥٨٢)	(٣١٤,٢١٧)	حقوق الملكية -
١٤,٦٧٠,٤١٨	١٤,٦٨٥,٧٨٣	حقوق ملكية حملة الأسهم
-	١٥,١٣٢	رأس المال
١٤,٦٧٠,٤١٨	١٤,٧٠٠,٩١٥	خسائر متراكمة
١٣,٤١٨	٩,٠٣٢	حقوق غير المسيطرين
١٢٠,٢٠٠	٨٩٦,٤٠٠	مطلوبات غير متداولة
٧,٧٦٨	٨,٤٢٨	أقساط عقود تأجير تمويلي طويلة الأجل
٣٧,٦٠٨	٣٠,٥٥٨	مطلوبات متداولة
١٦٥,٥٧٦	٩٣٥,٣٨٦	دفعات مقبوضة مقدما
١٧٨,٩٩٤	٩٤٤,٤١٨	أقساط عقود تأجير تمويلي تستحق خلال عام
١٤,٨٤٩,٤١٢	١٥,٦٤٥,٣٣٣	أرصدة دائنة أخرى
		مجموع المطلوبات
		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة

0096265657056

شركة دارات الأردنية القابضة المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ (غير مدققة)

للفترة منذ التأسيس في	
٦ كانون الأول ٢٠٠٧	
و لغاية ٣٠ حزيران	
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار

الإيرادات

٣٧٦,٩٩٩	١٨٢,٧١٣
٢٣,٩٧٦	٤٢,٦٨٦
-	(٢,٠٠٠)
٩٤٣	(٨,٤٠٩)
-	٩٧,٢١٨
-	١١٦,٥٠٠
-	١٥,٤١٥

فوائد دائنة

أرباح بيع موجودات مالية للمتاجرة

خسائر بيع موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة

أرباح بيع أراضي

إيراد إيجار استثمارات عقارية

إيرادات أخرى

٤٠١,٩١٨	٤٣٩,١٢٣
---------	---------

مجموع الإيرادات

(٥٧٩,٨٦٧)	(٣٩٤,٨١٨)
(٥١,٨٦)	(٣٣,٨١٨)

مصاريف إدارية

استهلاكات

(١٨٣,١٣٥)	١٠,٤٩٧
-	-

ربح (خسارة) الفترة والدخل الشامل للفترة

يضاف بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة

المعاد إلى:

مساهمي الشركة

حقوق غير المسيطرين

(١٨٣,١٣٥)	١٥,٣٦٥
-	(٤,٨٦٨)

(١٨٣,١٣٥)	١٠,٤٩٧
-----------	--------

فلن/دينار	فلن/دينار
-----------	-----------

(٠/٠١٢)	٠/٠٠١
-----------	-------

الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح (خسارة) الفترة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة

0096265657056

شركة دارات الأردنية القابضة المساهمة العامة المحدودة
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ (غير مدققة)

حقوق ملكية حملة الأسهم		الخسائر		حقوق	
رأس المال	المترابطة	المجموع	غير المسيطرين	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٠٩	١٥,٠٠٠,٠٠٠	(٣٢٩,٥٨٢)	١٤,٦٧٠,٤١٨	٢٠,٠٠٠	١٤,٦٩٠,٤١٨
حقوق الأقلية	-	-	-	-	-
ربح الفترة	-	١٥,٣٦٥	١٥,٣٦٥	(٤,٨٦٨)	١٠,٤٧٩
الرصيد كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩	١٥,٠٠٠,٠٠٠	(٣١٤,٢١٧)	١٤,٦٨٥,٧٨٣	١٥,١٣٢	١٤,٧٠٠,٩١٥
رأس المال المكتتب به والمدفوع	١٥,٠٠٠,٠٠٠	-	١٥,٠٠٠,٠٠٠	-	١٥,٠٠٠,٠٠٠
خسارة الفترة	-	(١٨٣,١٣٥)	(١٨٣,١٣٥)	-	(١٨٣,١٣٥)
الرصيد كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨	١٥,٠٠٠,٠٠٠	(١٨٣,١٣٥)	١٤,٨١٦,٨٦٥	-	١٤,٨١٦,٨٦٥

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة

0096265657056

شركة دارات الأردنية القابضة المساهمة العامة المحدودة
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ (غير مدققة)

الفترة منذ التأسيس في

٦ كانون الأول ٢٠٠٧

و لغاية ٣٠ حزيران

٢٠٠٨

تبدأ

٣٠ حزيران

٢٠٠٩

تبدأ

الأنشطة التشغيلية

(ربح) خسارة الفترة

تعديلات:

الإستهلاكات

التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة

خسائر بيع موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

إيراد فوائد بلنكية

تغيرات رأس المال العامل

أرصدة مدينة أخرى

دفعات مقبوضة مقدما

أرصدة دائنة أخرى

(١٨٣,١٣٥) ١٠,٤٩٧

٥,١٨٦ ٣٣,٨٠٨

- ٨,٤٠٩

٢,٠٠٠

(٣٧٦,٩٩٩) (١٨٢,٧١٣)

(١٧٠,٦٣٩) (٦٤,٣٧٩)

- ٧٧٦,٢٠٠

٢٧,٠٠٣ (٧,٠٥٠)

(٦٩٨,٥٨٤) ٥٧٦,٧٧٢

صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

دفعات على حساب شراء أراضي

شراء ممتلكات ومعدات

مشاريع تحت التنفيذ

استثمارات عقارية

استثمار في شركات حليفة

موجودات مالية للمتاجرة

المتحصل من بيع موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

فوائد مقبوضة

(١,٥٠٠,٠١٨) ٥٦٨,٧١١

(١٣٨,٨٠١) (٥٦,٥٢٨)

(٩٤٤,٣٩٠) (٥٥٤,٩٥٠)

- (٢,٢٣٠,٥٦٠)

- (٢٩٠,٠٠٠)

(١٤٩,٥٢٨) ١٩٣,٢٥٧

٣١,٦٤٩

٣٧٦,٩٩٩ ١٨٢,٧١٣

(٢,٣٥٥,٧٣٧) (٢,١٥٥,٧٠٨)

صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

رأس المال المدفوع

عقود التأجير التمويلي

١٥,٠٠٠,٠٠٠ -

٢٤,٦٢٠ (٣,٧٢٦)

١٥,٠٢٤,٦٢٠ (٣,٧٢٦)

صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من الأنشطة التمويلية

صافي الزيادة في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه كما في بداية الفترة

النقد وما في حكمه كما في نهاية الفترة

١١,٩٧٠,٢٩٩ (١,٥٨٢,٦٦٢)

- ٨,٦٤٣,٣٩٧

١١,٩٧٠,٢٩٩ ٧,٠٦٠,٧٣٥

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة

شركة دارات الأردنية القابضة المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ حزيران ٢٠٠٩

(١) علم

تأسست شركة دارات الأردنية القابضة المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ٦ كانون الأول ٢٠٠٧ برأسمال مدفوع ١٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار.

من عايات الشركة استثمار أموالها ومصادر تمويلها في كافة أوجه الإستثمار المتاحة في القطاعات الاقتصادية المختلفة المالية والصناعية والتجارية والزراعية والعفارية والسياحية والخدمات وذلك من خلال شركات تابعة ومملوكة لها كلها أو جزئيا.

تم اعتماد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته الملعقة بتاريخ تموز ٢٠٠٩.

(٢) أسس إعداد القوائم المالية

تم إقرار القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (للتقارير المالية المرحلية).

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨. كما أن نتائج أعمال السنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ لا تمثل بالضرورة مؤشرا على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ باستثناء ما يلي:

معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض القوائم المالية - معدل

قامت المجموعة بتطبيق هذه التمديلات اعتبارا من أول كانون الثاني ٢٠٠٩ والتي تتطلب أن يتم فصل التغيرات في حقوق ملكية حملة الأسهم عن التغيرات الأخرى في حقوق الملكية الموحدة. تشمل قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة تفاصيل المعاملات مع حملة الأسهم، فيما يتم عرض جميع التغيرات الأخرى في حقوق الملكية في بند واحد منفصل. يتطلب هذا المعيار المعدل عرض جميع التغيرات الأخرى (الإيرادات والمصروفات) في حقوق الملكية في قائمة الدخل الشامل، و لا يسمح هذا المعيار بإظهار أي من هذه البنود ضمن قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة.

0096265657056

لأسس توحيد القوائم المالية -

تتضمن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة القوائم المالية لشركة دارات الأردنية القابضة والشركات التابعة لها

فيما يلي الشركات التابعة للشركة:

- شركة دارات الريف الأردني العقارية المساهمة الخاصة: تمتلك الشركة ١٠٠٪ من رأس المال و البالغ ٥٠,٠٠٠ دينار كمالي ٣٠ حزيران ٢٠٠٩.
- شركة دارات للتطوير المالي والإداري المساهمة الخاصة: تمتلك الشركة ١٠٠٪ من رأس المال و البالغ ٥٠,٠٠٠ دينار كمالي ٣٠ حزيران ٢٠٠٩.
- شركة التعاون لإدارة العقارات محدودة المسؤولية: تمتلك الشركة ١٠٠٪ من رأس المال و البالغ ١٠,٠٠٠ دينار كمالي ٣٠ حزيران ٢٠٠٩.
- الشركة الأردنية الأوروبية لإدارة العقارات محدودة المسؤولية: تمتلك الشركة ١٠٠٪ من رأس المال و البالغ ٥,٠٠٠ دينار كمالي ٣٠ حزيران ٢٠٠٩.
- شركة الشراكة الملهمة للاستشارات الهندسية محدودة المسؤولية: تمتلك الشركة ٦٠٪ من رأس المال و البالغ ٥٠,٠٠٠ دينار كمالي ٣٠ حزيران ٢٠٠٩.

يتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين الشركة وشركاتها التابعة.

(٣) ضريبة الدخل

لم يتم احتساب مخصص لضريبة الدخل شركة دارات الأردنية القابضة للسنة أشهر الملتزمة في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ وذلك بسبب زيادة المصاريف عن الإيرادات الخاضعة لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) للسنة ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة.

لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للمجموعة لعام ٢٠٠٨.